

**ANNESS I**  
**KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

## **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU**

Suvaxyn Circo emulsjoni għal injezzjoni fil-ħnieżer

## **2. KOMPOŻIZZJONI KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

Kull doža ta' 2 ml fiha:

### **Sustanzi Attivi:**

Rikombinant kimeriku tal-porcine circovirus tip 1 inattivat li fih il-proteina ORF2 tal-porcine circovirus tip 2 2.3 – 12.4 RP\*

\* Unità ta' qawwa relattiva determinata mill-ammont ta' antiġeni bl-ELISA (test ta' qawwa *in vitro*) imqabbel ma' tilqima ta' referenza.

### **Sustanzi mhux attivi:**

MetaStim fiha:

Squalane	8 µl (0.4% v/v)
Poloxamer 401	4 µl (0.2% v/v)
Polysorbate 80	0.64 µl (0.032% v/v)

### **Ingredjenti oħra:**

<b>Kompożizzjoni kwalitattiva tal-ingredjenti u kostitwenti oħra</b>	<b>Kompożizzjoni kwantitattiva jekk dik l-informazzjoni hija essenzjali għall-ghoti kif xieraq tal-prodott mediċinali veterinarju</b>
Thiomersal	0.2 mg
Monobasic potassium phosphate anhydrous	
Sodium chloride	
Potassium chloride	
Disodium phosphate anhydrous	
Sodium phosphate dibasic heptahydrate	
Disodium tetraborate decahydrate	
EDTA tetrasodium	
Ilma għall-injezzjonijiet	

Emulsjoni bajda omoġena.

Depositu iswed ġafif jaf jidher u l-emulsjoni tista' tissepara f'żewġ fażijiet distinti waqt il-ħażna. Meta thallat, id-depożitu iswed jisparixxi u l-emulsjoni tergħi' ssir omoġena.

## **3. TAGHHRIF KLINIKU**

### **3.1 Speċi li fuqhom ser jintuża l-prodott**

ħnieżer (tas-simna).

### **3.2 Indikazzjonijiet għal użu tal-prodott li jispeċifikaw l-ispeċi li fuqhom se jintuża l-prodott.**

Għal tilqim attiv ta' hnieżer minn età ta' 3 ġimġhat kontra l-porcine circovirus tip 2 (PCV2) biex inaqqas il-piż viral fid-demm u t-tessuti limfojdi u t-tixrid fl-ippurgar ikkawżat minn infezzjoni b'PCV2.

Bidu tal-immunità: 3 ġimġhat.

Tul tal-immunità: 23 ġimġha.

### **3.3 Kontraindikazzjonijiet**

Xejn.

### **3.4 Twissijiet speċjali**

Laqqam biss annimali f'sahħħithom.

### **3.5 Prekawzjonijiet speċjali għall-użu**

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu sigur fl-ispeċi li fuqhom ser jintuża l-prodott:  
Mhux applikabbli.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott medicinali veterinarju lill-animali:

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidental, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Prekawzjonijiet speċjali għall-protezzjoni tal-ambjent:  
Mhux applikabbli.

### **3.6 Effetti mhux mixtieqa**

Hnieżer (tas-simna):

Komuni ħafna (>1 annimal / 10 annimali ttrattati):	Temperatura għolja <sup>1</sup> Infjammazzjoni fis-sit tal-injezzjoni <sup>2</sup> Ugħiġ fis-sit tal-injezzjoni <sup>3</sup> Nefha fis-sit tal-injezzjoni <sup>3</sup>
Mhux komuni (1 sa 10 annimal / 1,000 annimali ittrattati):	Reazzjonijiet ipersenssittivi (eż-żi dipressjoni, dijarea jew remettar) <sup>4</sup>
Rari ħafna (<1 annimal / 10,000 annimali ittrattati, inkluz rapporti iż-żolli):	Anafilassi <sup>5</sup>

<sup>1</sup>Jgħaddu, jidhru fl-ewwel 24 siegħa wara t-tilqima. Bħala medja 1 °C imma tista' taqbeż iż-ż-2 °C fi hnieżer individwali. Din tgħaddi wahidha fi żmien 48 siegħa mingħajr trattament.

<sup>2</sup>Eżami f'awtropsja tas-sit tal-injezzjoni, 4 ġimġhat wara l-amministrazzjoni ta' doża ripetuta tal-vaċċin, komuni ħafna wera rispons infjammatorju ħafif limfotċitiku granjulomatożu.

<sup>3</sup>B'mod ġenerali l-firxa tar-reazzjonijiet lokali tat-tessuti hija anqas minn 2 cm fid-dijametru w iddu sa jumejn.

<sup>4</sup>Normalment jirriżolvu mingħajr trattament.

<sup>5</sup>F'każ ta' dawn ir-reazzjonijiet huwa rakkomandat li tingħata kura xierqa.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigur ta' prodott medicinali veterinarju. Ir-rapporti għandhom jintbagħtu, preferibbilm permezz ta' veterinarju, jew lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-taqgħid fis-suq jew ir-rappreżendant lokali

tieghu jew lill-awtorità nazzjonali kompetenti permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali. Ara wkoll l-ahħar sejjoni tal-fuljett ta' tagħrif għad-dettalji ta' kuntatt rispettivi.

### **3.7 Użu fit-tqala, fit-treddiġħ u fi żmien il-bidien**

Is-sigurtà tal-prodott medicinali veterinarju ma ġietx stabbilita waqt it-tqala jew fit-treddiġħ

#### Tqala u treddiġħ:

Is-sigurtà tal-prodott medicinali veterinarju ma ġietx stabbilita waqt it-tqala jew fit-treddiġħ. Tużax waqt it-tqal u fit-treddiġħ.

#### Fertilità:

M'hemmx informazzjoni disponibbli dwar is-sigurtà ta' din it-tilqima fi hnieder tat-tgħammir. Tużax fi hnieder tat-tgħammir.

### **3.8 Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħra jew forom oħra ta' interazzjoni**

M'hemmx informazzjoni disponibbli dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' dan il-vaċċin jekk jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju ieħor. Għalda qstant, id-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vaċċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju ieħor, għandha tittieħed kaž b'każ.

### **3.9 Metodi ta' amministrazzjoni u dožaġġ**

Għal użu fil-muskolu.

Amministra doža waħda ta' 2 mlil lil hnieder fl-ghonq wara l-widna.

#### Skeda ta' tilqim:

Injezzjoni waħda minn età ta' 3 ġimgħat.

Hallat sew qabel l-amministrazzjoni u b'mod intermittenti waqt il-process ta' tilqim.

Huwa rakkmandat l-użu ta' siringa li tagħti doži multipli. Uża l-apparat tat-tilqim skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur. Il-vaċċin għandu jiġi amministrat b'mod assetiku. Waqt il-hażna jista' jitfaċċa depożitu iswed ħafif u l-emulsjoni tista' tissepura f'żewġ fażjiet distinti. Hekk kif thallat, id-depożitu iswed jitlaq u l-emulsjoni tergħi ssir omoġena.

### **3.10 Sintomi ta' doža eċċessiva (u fejn applikabbi, proceduri ta' emerġenza u antidoti)**

Żieda li tgħaddi fit-temperatura tal-ġisem (medja ta' 0.8°C) ġiet osservata 4 sīgħat wara l-amministrazzjoni ta' doža eċċessiva b'darbtejn. Din ghaddiet waħidha fi żmien 24 siegħa mingħajr trattament.

Reazzjoni lokali tat-tessuti f'forma ta' nefha (anqas minn 2 cm fid-dijametru) fis-sit tal-injezzjoni kienet osservata b'mod komuni u ghaddiet fi żmien jumejn.

### **3.11 Restrizzjonijiet speċjali għall-użu u kundizzjonijiet speċjali għall-użu, inkluži restrizzjonijiet dwar l-użu ta' prodotti medicinali veterinarji antimikrobiċi u antiparassitiċi sabiex jiġi limitat ir-risku ta' žvilupp ta' rezistenza**

Mhux applikabbi.

### **3.12 Perjodi ta' tiżmim**

Żero ġranet.

## **4. KWALITAJIET IMMUNOLOGIČI**

### **4.1 Kodiċi ATC veterinarja: QI09AA07**

Il-vaċċin fih rikombinant kimeriku tal-porcine circovirus tip 1 inaktivat li fih il-proteina ORF2 tal-porcine circovirus tip 2. Huwa intenzjonat biex jistimola immunità attiva kontra PCV2 fil-ħnieżer.

## **5. TAGHRIF FARMAČEWTIKU**

### **5.1 Inkompatibiltajiet maġġuri**

Thallatx ma' ebda prodott mediciinali veterinarju ieħor.

### **5.2 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediciinali**

Żmien kemm idum tajjeb l-prodott mediciinali veterinarju kif ippakkjat għall-bejħ: 18-il xahar  
Żmien kemm idum tajjeb wara li jkun infetaħ l-ippakjar li jmiss mall-prodott: uža immedjatamet.

### **5.3 Tagħrif speċjali dwar kif għandu jinhażen**

Aħżeen u ttrasporta b'mod kiesah (2°C – 8°C).

Tiffriżax.

Ipprotegi mid-dawl.

### **5.4 In-natura u l-għamla tal-ippakkjar li jmiss mal-prodott**

Kunjetti tal-high density polyethylene ta' 50 ml, ta' 100 ml u ta' 250 ml (25, 50 u 125 doża), b'tapp tal-chlorobutyl elastomer u ssiġillat b'għatu tal-aluminju.

Kaxxa tal-kartun b'kunjett ta' 50 ml (25 doża), 100 ml (50 doża) jew 250 ml (125 doża).

Kaxxa tal-kartun b'10 kunjetti ta' 50 ml (25 doża) jew 100 ml (50 doża).

Kaxxa tal-kartun b'4 kunjetti ta' 250 ml (125 doża).

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qegħdin fis-suq.

### **5.5 Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi tal-prodotti mediciinali veterinarji mhux użati jew materjal ieħor għar-rimi li huwa derivat minn dawn il-prodotti**

Il-mediciini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħluġ jew mal-iskart domestiku.

Uža skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediciinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott mediciinali veterinarju skont kif jitkolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbli għall-prodott mediciinali veterinarju kkonċernat.

## **6. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Zoetis Belgium

## **7. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/17/223/001-006

**8. DATA TAL-EWWEL AWTORIZZAZZJONI**

Data tal-ewwel awtorizzazzjoni: 07/02/2018.

**9. DATA TAL-AHHAR REVIŽJONI TAL-KARTTERISTIČI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

{JJ/XX/SSSS}

**10. KLAFFIKAZZJONI TAL-PRODOTTI MEDICINALI VETERINARJI**

Prodott medicinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott medicinali veterinarju hija disponibbli fil-Baži tad-data tal-prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

**ANNESS II**

**KONDIZZJONIJIET U HTIĞIJIET OHRA TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID  
FIS-SUQ**

Xejn

**ANNESS III**  
**TIKKETTA U L-FULJETT TA' TAGHRIF**

## **A. TIKKETTA**

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

### **Kaxxa tal-kartun**

#### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU**

Suvaxyn Circo emulsjoni għal injezzjoni

#### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA**

Kull doža ta' 2 ml fiha:

Rikombinant kimeriku tal-porcine circovirus tip 1 inattivat li fih il-proteina ORF2 tal-porcine circovirus tip 2

2.3 – 12.4 RP\*

#### **3. DAQS TAL-PAKKETT**

1 x 50 ml (25 doža)

1 x 100 ml (50 doža)

1 x 250 ml (125 doža)

10 x 50 ml (25 doža)

10 x 100 ml (50 doža)

4 x 250 ml (125 doža)

#### **4. SPEĆI GHAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Hnieżer (tas-simna).

#### **5. INDIKAZZJONIJIET**

#### **6. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI**

Għal użu fil-muskolu

#### **7. ŻMIEN TA' TIŻMIM**

Żmien ta' tiżmim: Żero ġranet

#### **8. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {xx/ssss}

Ladarba jinfetaħ uża fil-pront.

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŽEN**

Aħżeen u ttrasporta b'mod kiesah  
Tiffriżax.  
Ipprotegi mid-dawl.

**10. IL-KLIEM “AQRA L-FULJETT TA’ TAGħrif QABEL L-UŻU”**

Aqra l-fuljett qabel l-użu.

**11. IL-KLIEM “GHALL-KURA TAL-ANIMALI BISS”**

Għall-kura tal-animali biss.

**12. IL-KLIEM “ŻOMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL”**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**13. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGħID FIS-SUQ**

Zoetis Belgium

**14. NUMRI TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEKGħID FIS-SUQ**

EU/2/17/223/001 (1 x 50 ml)  
EU/2/17/223/002 (1 x 100 ml)  
EU/2/17/223/003 (1 x 250 ml)  
EU/2/17/223/004 (10 x 50 ml)  
EU/2/17/223/005 (10 x 100 ml)  
EU/2/17/223/006 (4 x 250 ml)

**15. NUMRU TAL-LOTT**

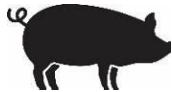
Lott: {numru}

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT LI JMISS MAL-PRODOTT**

**Vjali HDPE (125 doži)**

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI VETERINARJU**

Suvaxyn Circo emulsjoni għal injezzjoni.



### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA**

Kull doža ta' 2 ml fiha:

Rikombinant kimeriku tal-PCV tip 1 inattivat li fih il-proteina ORF2 tal-PCV tip 2 2.3 – 12.4 RP\*

### **3. SPEĆI GHAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Hnieżer (tas-simna).

### **4. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI**

IM

Aqra l-fuijett ta' tagħrif qabel l-użu.

### **5. ŻMIEN TA' TIŻMIM**

Żmien ta' tiżmim: Żero ġranet

### **6. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {xx/ssss}

Ladarba jinfetaħ uža fil-pront.

### **7. KUNDIZZJONIJIET SPEċJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŻEN**

Aħżeen u ttrasporta b'mod kiesah.

Tiffriżax.

Ipproteġi mid-dawl.

### **8. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Zoetis Belgium

**9. NUMRU TAL-LOTT**

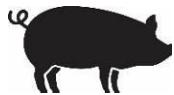
Lott: {numru}

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻGHAR TA' IPPAKKJAR LI  
JMISS MAL-PRODOTT**

**Vjali HDPE (25 jew 50 doża)**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU**

Suvaxyn Circo



**2. ID-DETTALJI KWANTITATTIVI TAS-SUSTANZI ATTIVI**

Rikombinant kimeriku tal-PCV tip 1 inattivat  
li fih il-proteina ORF2 tal-PCV tip 2

2.3 – 12.4 RP

**3. NUMRU TAL-LOTT**

Lott: {numru}

**4. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {xx/ssss}  
La darba jinfetaħ uža fil-pront.

## **B. FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF GHAL:

## **1. L-isem tal-prodott medicinali veterinarju**

Suvaxyn Circo emulsjoni għal injezzjoni fil-ħnieżer.

## 2. Kompożizzjoni

Kull doža ta' 2 ml fiha:

### **Sustanzi Attivi:**

## Rikombinant kimeriku tal-porcine circovirus tip 1 inaktivat li fih il-proteina ORF2 tal-porcine circovirus tip 2

2.3 – 12.4 RP\*

\* Unità ta' qawwa relattiva determinata mill-ammont ta' antigeni bl-ELISA (test ta' qawwa *in vitro*) imqabbel ma' tilqima ta' referenza.

### **Sustanzi mhux attivi:**

Squalane	8 µl (0.4% v/v)
Poloxamer 401	4 µl (0.2% v/v)
Polysorbate 80	0.64 µl (0.032% v/v)

### **Ingredjenti oħra:**

Thiomersal 0.2 mg

Emulsjoni bajda omogēna.

Depositu iswed ħafif jaf jidher u l-emulsjoni tista' tissegħi f'żewġ fażijiet distinti waqt il-ħażna. Meta thallat, id-depožitu iswed jisparixxi u l-emulsjoni terga' ssir omogoġena.

### **3. Speċi li għalihom huwa indikat il-prodott**

Hnieżer (tas-simna).

#### **4. Indikazzjonijiet għall-użu**

Għal tilqim attiv ta' ħnieżer minn età ta' 3 ġimgħat kontra l-porcine circovirus tip 2 (PCV2) biex inaqqas il-piż virali fid-demm u t-tessuti limfojdi u t-tixrid fl-ippurgar ikkawżat minn infelżzjoni b'PCV2.

Bidu tal-immunità: 3 ġimġħat.

Tul tal-immunità: 23 ġimgħa.

## 5. Kontraindikazzjonijiet

Xejn

## **6. Twissijiet speċjali**

### Prekawzjonijiet speċjali:

Laqqam biss annimali f'saħħithom.

### Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott medicinali veterinarju lill-annimali:

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidental, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

### Tqala u treddiġħ:

Is-sigurtà tal-prodott medicinali veterinarju ma ġietx stabbilita waqt it-tqala jew fit-treddiġħ. Tużax waqt it-tqal u fit-treddiġħ.

### Fertilità:

M'hemmx informazzjoni disponibbli dwar is-sigurtà ta' din it-tilqima fi ħnieżer tat-tħammir. Tużax fi ħnieżer tat-tħammir.

### Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħrajn u forom oħrajn ta' interazzjoni:

M'hemmx informazzjoni disponibbli dwar is-sigurtà u l-effikaċċja ta' dan il-vaċċin jekk jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju iehor. Għaldaqstant, d-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vaċċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju iehor, għandha tittieħed każ b'każ.

### Doża eċċessiva:

Żieda li tgħaddi fit-temperatura tal-ġisem (medja ta' 0.8°C) ġiet osservata 4 siegħat wara l-amministrazzjoni ta' doża eċċessiva b'darbejn. Din ghaddiet waħidha fi żmien 24 siegħa mingħajr trattament.

Reazzjoni lokali tat-tessuti f'forma ta' nefha (anqas minn 2 cm fid-dijametru) fis-sit tal-injezzjoni kienet osservata b'mod komuni u ghaddiet fi żmien jumejn.

### Inkompatibilitajiet magħġuri:

Thallatx ma' ebda vaċċin iehor jew prodott medicinali veterinarju.

## **7. Effetti mhux mixtieqa**

Hnieżer (tas-simna):

Komuni hafna (>1 annimal / 10 annimali ttrattati):	Temperatura għolja <sup>1</sup> Infjammazzjoni fis-sit tal-injezzjoni <sup>2</sup> Uġiġ fis-sit tal-injezzjoni <sup>3</sup> Nefha fis-sit tal-injezzjoni <sup>3</sup>
Mħux komuni (1 sa 10 annimal / 1,000 annimali ittrattati):	Reazzjoni jipperċenssittivi (e.g. dipressjoni, dijarea jew remettar) <sup>4</sup>
Rari hafna (<1 annimal / 10,000 annimali ittrattati, inkluż rapporti iż-żolati):	Anafilassi (reazzjoni allergika severa) <sup>5</sup>

<sup>1</sup>Jgħaddu, jidhru fl-ewwel 24 siegħa wara t-tilqima. Bħala medja 1 °C imma tista' taqbeż iż-2 °C fi ħnieżer individwali. Din tgħaddi waħidha fi żmien 48 siegħa mingħajr trattament.

<sup>2</sup>Eżami f'awtopsja tas-sit tal-injezzjoni, 4 ġimġħat wara l-amministrazzjoni ta' doża ripetuta tal-vaċċin, komuni hafna wera rispons infjammatorju hafif limfotċitiku granjulomatożu.

<sup>3</sup>B'mod ġenerali l-firxa tar-reazzjoni jipperċenss lokali tat-tessuti hija anqas minn 2 cm fid-dijametru w iddu sa jumejn.

<sup>4</sup>Normalment jirriżolvu mingħajr trattament.

<sup>5</sup>F'każ ta' dawn ir-reazzjoni jipperċens huwa rakkomandat li tingħata kura xierqa.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurta' ta' prodott. Jekk tinnota xi effetti serji anke dawk mhux imsemmija f'dan il-fuljett, jew taħseb li l-mediċina ma ħadmitx, jekk jogħġbok ikkuntattja, mal-ewwel, lill-verinarju tiegħek. Tista' tirrapporta wkoll kwalunkwe effett mhux mixtieq lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq jew lir-rappreżentant lokal i-tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq billi tuža d-dettalji ta' kuntatt f'dan il-fuljett, jew permezz tas-sistema ta' rapportaġġ nazzjonali: {dettalji tas-sistema nazzjonali }.

## **8. Doża għal kull speċi, mod u metodu ta' amministrazzjoni**

Għal użu fil-muskolu.

Injezzjoni waħda fil-muskolu fl-għonq wara l-widna ta' doża waħda (2 ml) lil ħnieżer minn età ta' 3 ġimġħat.

## **9. Parir sabiex tamministra b'mod korrett**

Hallat sew qabel l-amministrazzjoni u b'mod intermittenti waqt il-proċess ta' tilqim. Il-vaċċin għandu jiġi amministrat b'mod asettiku.

Huwa rrakkommandat l-użu ta' siringa li tagħti doži multipli. Uža l-apparat tat-tilqim skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur.

Waqt il-ħażna jista' jitfaċċa depožitu iswed ħafif u l-emulsjoni tista' tissepara f'żewġ fażijiet distinti. Hekk kif thallat, id-depožitu iswed jitlaq u l-emulsjoni terġa' ssir omogenja.

## **10. Perjodi ta' tiżemm**

Żero ġranet

## **11. Prekawzjonijiet speċjali għall-ħażna**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

Aħżeen u ttrasporta b'mod kiesah (2 °C – 8 °C).

Tiffrizax.

Ipproteġi mid-dawl.

Tużax dan il-prodott mediċinali veterinarju wara d-data ta' skadenza murija fuq il-pakkett u l-kunjett wara Exp. Id-data ta' skadenza tirreferi għall-ahhar ġurnata ta' dak ix-xahar.

Iż-żmien kemm idum tajjeb wara li jinfetaħ il-kontenit għall-ewwel darba: uža fil-pront.

## **12. Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi**

Il-mediċini m'għandhomx jiġi mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uža skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott mediċinali veterinarju skont kif jitolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbi. Dawn il-miżuri għandhom jgħinu sabiex jipproteġu l-ambjent.

Staqsi lill-kirurgu veterinarju tiegħek dwar kif l-aħjar li tarmi l-mediċini li ma jkunux aktar meħtieġa.

### **13. Klassifikazzjoni tal-prodotti medicinali veterinarji**

Prodott medicinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

### **14. Numri tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq u d-daqqsijiet tal-pakkett**

EU/2/17/223/001-006.

Kaxxa tal-kartun b'kunjett ta' 50 ml (25 doža), 100 ml (50 doža) jew 250 ml (125 doža).

Kaxxa tal-kartun b'10 kunjetti ta' 50 ml (25 doža) jew 100 ml (50 doža).

Kaxxa tal-kartun b'4 kunjetti ta' 250 ml (125 doža).

Mhux id-daqqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qiegħdin fis-suq.

### **15. Id-data li fiha ġie rivedut l-ahhar il-fuljett ta' tagħrif**

{JJ/XX/SSSS}

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott medicinali veterinarju hija disponibbli fid-Database tal-prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

### **16. Dettalji ta' kuntatt**

Detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq u l-manifattur responsabbi għall-ħrug tal-lott:

Zoetis Belgium  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-La-Neuve  
Il-Belġju

Rappreżentanti lokali u d-dettalji ta' kuntatt biex jiġu rrappurtati effetti mhux mixtieqa:

**België/Belgique/Belgien**  
Zoetis Belgium  
Mercuriusstraat 20  
BE-1930 Zaventem  
Tél/Tel: +32 (0) 800 99 189

**Република България**  
Zoetis Belgium  
Rue Laid Burniat 1  
1348 Louvain-La-Neuve  
Белгия  
Tel: +359 888 51 30 30

**Česká republika**  
Zoetis Česká republika, s.r.o.  
náměstí 14. října 642/17  
CZ 150 00 Praha  
Tel: +420 257 101 111

**Lietuva**  
Zoetis Belgium  
Mercuriusstraat 20  
1930 Zaventem  
Belgija  
Tel: +370 610 05088

**Luxembourg/Luxemburg**  
Zoetis Belgium  
Mercuriusstraat 20  
1930 Zaventem  
Belsch  
Tél/Tel: +32 (2) 746 80 11

**Magyarország**  
Zoetis Hungary Kft.  
Csörsz u. 41.  
HU-1124 Budapest  
Tel.: +36 1 224 5200

**Danmark**

Zoetis Animal Health ApS  
Øster Alle 48  
DK-2100 København  
Tlf: +45 70 20 73 05  
[adr.scandinavia@zoetis.com](mailto:adr.scandinavia@zoetis.com)

**Deutschland**

Zoetis Deutschland GmbH  
Schellingstr. 1  
DE-10785 Berlin  
Tel: +49 30 2020 0049  
[tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com](mailto:tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com)

**Eesti**

Zoetis Belgium  
Mercuriusstraat 20  
1930 Zaventem  
Belgia  
Tel: +370 610 05088

**Ελλάδα**

Zoetis Hellas S.A.  
Φραγκοκλησιάς 7, Μαρούσι  
EL-15125 Αττική  
Τηλ: +30 210 6791900

**España**

Zoetis Spain, S.L.  
Parque Empresarial Vía Norte Edificio nº1,  
c/ Quintanavides nº13  
ES-28050 Madrid  
Tel: +34 91 4191900

**France**

Zoetis France  
10 rue Raymond David  
FR-92240 Malakoff  
Tél: +33 (0)800 73 00 65

**Hrvatska**

Zoetis B.V.  
Podružnica Zagreb za promidžbu  
Peta Hektorovića 2  
HR-10000 Zagreb  
Tel: +385 1 6441 462

**Malta**

Agrimed Limited  
Mdina Road, Zebbug ZBG 9016,  
MT  
Tel: +356 21 465 797

**Nederland**

Zoetis B.V.  
Rivium Westlaan 74  
NL-2909 LD Capelle aan den IJssel  
Tel: +31 (0)10 714 0900

**Norge**

Zoetis Animal Health ApS  
Øster Alle 48  
DK-2100 København  
Danmark  
Tlf: +47 23 29 86 80  
[adr.scandinavia@zoetis.com](mailto:adr.scandinavia@zoetis.com)

**Österreich**

Zoetis Österreich GmbH  
Floridsdorfer Hauptstr. 1  
AT-1210 Wien  
Tel: +43 (0)1 2701100 100  
[tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com](mailto:tierarzneimittelsicherheit@zoetis.com)

**Polska**

Zoetis Polska Sp. z o.o.  
ul. Postępu 17B  
PL - 02-676 Warszawa  
Tel.: +48 22 2234800

**Portugal**

Zoetis Portugal Lda.  
Lagoas Park, Edifício 10  
PT-2740-271 Porto Salvo  
Tel: +351 21 042 72 00

**România**

Zoetis România S.R.L.  
Expo Business Park, 54A Aviator Popișteanu,  
Clădirea 2, Etaj 1-3, Sector 1,  
București, 012095 - RO  
Tel: +40785019479

**Ireland**

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)  
2nd Floor, Building 10,  
Cherrywood Business Park,  
Loughlinstown,  
Co. Dublin,  
IE – Dublin D18 T3Y1  
Tel: +353 (0) 1 256 9800

**Slovenija**

Zoetis B.V.  
Podružnica Zagreb za promidžbu  
Peta Hektorovića 2,  
10000 Zagreb,  
Hrvatska  
Tel: +385 1 6441 462

**Ísland**

Zoetis Animal Health ApS  
Øster Alle 48  
DK-2100 København  
Danmark  
Sími: +45 70 20 73 05  
[adr.scandinavia@zoetis.com](mailto:adr.scandinavia@zoetis.com)

**Slovenská republika**

Zoetis Česká republika, s.r.o.  
náměstí 14. října 642/17  
150 00 Praha  
Česká republika  
Tel: +420 257 101 111

**Italia**

Zoetis Italia S.r.l.  
Via Andrea Doria 41M,  
IT-00192 Roma  
Tel: +39 06 3366 8111

**Suomi/Finland**

Zoetis Finland Oy  
Bulevardi 21 / SPACES  
FI-00180 Helsinki/Helsingfors  
Suomi/Finland  
Puh/Tel: +358 10 336 7000  
[laaketurva@zoetis.com](mailto:laaketurva@zoetis.com)

**Κύπρος**

Zoetis Hellas S.A.  
Φραγκοκλησιάς 7, Μαρούσι  
15125, Αττική  
Ελλάδα  
Τηλ: +30 210 6791900

**Sverige**

Zoetis Animal Health ApS  
Øster Alle 48  
DK-2100 Köpenhamn  
Danmark  
Tel: +46 (0) 76 760 0677  
[adr.scandinavia@zoetis.com](mailto:adr.scandinavia@zoetis.com)

**Latvija**

Zoetis Belgium  
Mercuriusstraat 20  
1930 Zaventem  
Belgija  
Tel: +370 610 05088

**United Kingdom (Northern Ireland)**

Zoetis Belgium S.A. (Irish Branch)  
2nd Floor, Building 10,  
Cherrywood Business Park,  
Loughlinstown,  
Co. Dublin,  
IE – Dublin D18 T3Y1  
Tel: +353 (0) 1 256 9800

**17. Tagħrif ieħor**

Il-vaċċin fih rikombinant kimeriku tal-porcine circovirus tip 1 inaktivat li fih il-proteina ORF2 tal-porcine circovirus tip 2. Huwa intenzjonat biex jistimola immunità attiva kontra PCV2 fil-ħnieżer.